

ID#74

Rubillón – Avión, 1983-03-12

Informantes: Benilde Quireza (60); María Montes Justo (70); Lusinda Montes (78); Avelina Justo Prieto (74); María Martínez, "a Nova" (45); Alicia Cores (51)

Compilador: Xosé Luís Rivas

Transcripción: X.L. Rivas, rev. S. de la Ossa

*Oliñas veñen, oliñas veñen
oliñas veñen e van
non te vaias, rianxeira
que te vas a marear.*



Museo
do Pobo
Galego



instituto de
estudos das
identidades

1. Amor mío, no lo eres
si lo eres, no me asistes
tú te vas y a mí me dejas
nunha soledade triste.
2. O cantar avivadiño
meniña, quen cho levou-e
pasa-lo río de noite
a iaghua que o mareou-e.
3. Se tuvera un amor firme
moito lle había querer-e
pero os amores d' agora
son de levar e traer-e.
4. [...] [...]
tráíote no corazón
e na alma reguardado.
5. Mucho se quieren los primos
porque la sangre les tira
mucho más los nemorados
querida del alma mía
mucho se quieren los primos
porque la sangre les tira.
6. Os amores doutro día
o meu reghalo era velos
e agora tanto me dá
amalos coma perdelos
os amores doutro día
o meu reghalo era velos.
7. Xa non teño quen m'axude
Virgen de la Soledá
xa non teño quen m'axude
e axúdame miña irmá.
8. /: Compañera de otros días :/
que a mi siempre me gustó
andar en tu compañía.